

Nr 189 Kwiecień / Maj 2019 r.

CZASOPISMO BRANŻY ODZIEŻOWEJ I TEKSTYLNEJ

BUSINESS

image



TRYNITE
the best choice

POLSKI
PRODUCENT
SUKIENEK

ROZMIARY PLUS SIZE

www.trynite.pl

expo **image**

Expo image = promocja na ZAGRANICZNYCH
branżowych imprezach targowych:

ROSJA, UKRAINA, LITWA, ŁOTWA

tel. +48 797 325 915



Ruszaj na Wschód!

3-6/9/2019

CPM

International Fashion Trade Show
Moscow

chewingthesun.com · photo sarah illenberger

cpm-moscow.com



Międzynarodowe
Targi
Poznańskie



Targi
Mody
Poznań

27
-28.
08.19

www.targimodypoznan.pl



TRYNITE

the best choice



**Jesteśmy polskim producentem
sukienek damskich w rozmiarach 38-54**

Z chęcią nawiążemy współpracę
z Klientami hurtowymi, przedstawicielami
handlowymi oraz hurtowniami
na terenie Europy.

Zapraszamy do współpracy!

www.trynite.pl

tel. (+48) 797 595 298

e-mail: biuro@trynite.pl

STOISKA HURTOWE:

- C.H. PTAK w Rzgowie - hala A, stoisko 21
- C.H. PTAK w Rzgowie - hala G, stoisko 301F
- Wielkopolska Giełda Odzieżowa w Poznaniu
(ul. Głogowska 248) - stoisko 135

- 3** CPM Collection
Première Moscow
wiosna 2019
- 7** Poznań polską stolicą mody
relacja z targów
- 8** NA-KD x Safari
- dzikie wzory i pustynne kolory



Do zobaczenia na targach
Mody Dziecięcej

FFK Fashion For Kids

Kielce, 26-27.06.2019 r.



IMAGE PRESS
publishing house

Adres Redakcji:

95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
www.image-press.com.pl, image@image-press.com.pl
tel. (+48) 797 325 915 fax (+48) 42 203 25 22

- Redaktor Naczelny: **PIOTR KRÓL**
- Wydawca: **image** Piotr Król, 95-200 Pabianice, ul. Sempołowskiej 29
- Kolportaż: prenumerata, imprezy targowe, wysyłka pocztowa, odzieżowe centra hurtowe:
 - * Wielkopolska Giełda Odzieżowa - Poznań, * Centrum Handlowe "PTAK" - Rzgów k/Łodzi,
 - * Centrum Handlowe "POLROS" - Rzgów k/Łodzi, * Centrum Mody Nadarzyn.
- * wybrane hurtownie odzieży, tkanin i dodatków krawieckich.

Materiały publikowane w piśmie są objęte ochroną prawa autorskiego. Przedruki możliwe jedynie za zgodą wydawcy. Redakcja nie odpowiada za treść materiałów reklamowych. Tytuł jest własnością **image** - Piotr Król.



FASHION FOR KIDS





II Targi Kontraktacyjne
Odzieży i Tekstyliów
Dziecięcych

26-27.06.2019
Kielce

www.fashionforkids.pl

[News]

[Projektanci]

[Przeczytaj o...]

www.image-press.com.pl

w a r t o z a g l ą d a ć

CPM Collection Première Moscow - wiosna 2019

Od 25 do 28 lutego 2019 r., w ciągu czterech dni targów **CPM Collection Première Moscow**, na powierzchni około 50.000 m² zaprezentowano blisko 1.400 kolekcji dedykowanych na sezon jesień zima 2019/20, pochodzących z 35 krajów. Silną grupę stanowiły Niemcy, prezentując 300 marek, następnie Włochy (130), Turcja (160) i Francja (około 50 marek). Liczną grupę stanowiły również firmy z Polski (25), wśród których znalazły się zarówno marki mocno utrwalone na rosyjskim rynku, jak i debiutanci poszukujący dopiero pierwszego przedstawiciela, co stanowi klucz do stabilnej współpracy ze wschodnim rynkiem. Do liczniejszego wystąpienia Polaków na moskiewskich targach z pewnością przyczyniła się możliwość skorzystania z dofinansowania niektórych działań. Miejmy nadzieję, że programy te będą udoskonalone i przede wszystkim kontynuowane w następnych latach. Polskie firmy znaleźć można było w różnych pawilonach targów w każdym z segmentów tematycznych CPM. Miło było napotykać charakterystyczne oznaczenie „Polska”, często w strategicznych lokalizacjach hal, np. w wejściach lub skrzyżowaniach głównych ciągów.



W strefie „CPM Body & Beach” 144 marki z 25 krajów zaprezentowały swoje nowe kolekcje bielizny i kostiumów plażowych. Dodatkowym elementem uzupełniającym ten segment był „CPM Body & Beach FABRICS”, gdzie zaprezentowano szeroką gamę materiałów i pasmanterii do wyrobu bielizny i strojów kąpielowych. Na CPM silnie zaakcentowano trend tzw. skromnej mody (modest fashion) - cieszący się obecnie coraz większą popularnością na światowych rynkach. Innym projektem było „CPM My Country”, w którym udział wzięli m.in. reprezentanci Kazachstanu i Uzbekistanu. Kolejnym konceptem stał się „CPM Designerpool”, gdzie na wspólnym stoisku zaprezentowano młodych interesujących projektantów. Oczywiście, nie można nie wspomnieć o programie wydarzeń towarzyszących CPM: • 22. edycja „Russian Fashion Retail Forum”, której tematem było „Dostosowanie i personalizacja: Najważniejsze trendy rosyjskiej mody w 2019 roku” • Trendcasts autorstwa WGSN • „Trend Gallery” • seria seminariów obejmująca tematykę edukacji w branży mody, prowadzonych przez wielokanałową platformę B2B „Fashion Magazin”, we współpracy ze szkołami projektowania ArtFuture i ARTISIA, rosyjskim państwowym uniwersytetem Kosygin University (RSU) oraz Wyższą Uczelnią Ekonomii.

Kolejna edycja CPM prezentująca propozycje na sezon wiosna / lato 2020 odbędzie się w dniach 3 - 6 września 2019 roku na terenie wystawowym Expocentre w Moskwie, prezentując ekspozycje w segmentach CPM Premium, CPM Accessories & Shoes, CPM Body & Beach / Fabrics oraz CPM Kids.

www.cpm-moscow.ru | www.cpm-moscow.com

texprocess

Wiodące międzynarodowe targi maszyn i urządzeń dla przemysłu tekstylnego

Your Space.
More Progress.
**NEW
CLOTHING.**

Odkryj ogrom inspiracji dla producentów tekstyliów.
Poznaj innowacyjne technologie produkcji odzieży.

texprocess.com

info@poland.messefrankfurt.com

tel. (22) 49 43 200

14 – 17. 05. 2019
Frankfurt nad Menem

powered by: **VDMA**
Textile Care,
Fabric and Leather
Technologies

W tym samym miejscu i czasie odbywa się:

techtex



messe frankfurt

Save the date

**PTAK
WARSAW
EXPO**

Warsaw
WEDDING DAYS

MIĘDZYNARODOWE TARGI ŚLUBNE

21-22.09.2019



Al. Katowicka 62 | 05-830 Nadarzyn
tel. +48 693 961 000 | p.dopierala@warsawexpo.eu

PTAK WARSAW EXPO
MIĘDZYNARODOWE CENTRUM TARGOWO - KONGRESOWE



fast
textile

MIĘDZYNARODOWE
TARGI TEKSTYLNE

6 EDYCJA

500 WYSTAWCÓW

40 KRAJÓW

33 000 ODWIEDZAJĄCYCH

TKANINY | DZIANINY | MASZYNY | PRZĘDZA | USŁUGI | AKCESORIA | DODATKI

NOWOŚĆ!

HOME TEXTILE | READY TO WEAR | ADVERTISING TEXTILE

20-22 LISTOPADA 2019



ELEGANCJA

CENTRUM MODY

AL. KATOWICKA 51 NADARZYN



ZAWSZE

ELEGANCKO

www.centrummody.pl

Poznań polską stolicą mody

Za nami **Targi Mody Poznań** - wydarzenie niezwykle istotne dla polskiej branży fashion. Były to dwa dni pełne inspirujących spotkań, prezentacji najnowszych trendów odzieżowych podczas pokazów mody, dyskusji i obserwacji nieustannie zmieniającego się rynku, co warunkowane jest nowoczesnymi technologiami i dynamiką samego sektora.



Targi Mody Poznań zgromadziły międzynarodowych projektantów i producentów odzieży, między innymi z takich krajów jak Francja, Niemcy, Czechy, Włochy, Hiszpania, Turcja, Indie, Bangladesz, Szwecja, Ukraina, Iran, Grecja, Rosja i Wielka Brytania, jednakże najliczniejszą reprezentację tworzyli oczywiście przedstawiciele Polski. Wydarzenie to było sposobnością do nawiązania nowych kontraktów biznesowych oraz zakupu najnowszych kolekcji, które dzięki temu mają okazję pokazać się również w innych krajach.

Targi Mody Poznań niezmiennie wspierają polskie marki i rynek, a także twórczość młodych projektantów. Poprzez projekt **Polska Moda** Targi wzmacniają pozycję rodzimych produktów - zarówno w kraju, jak i poza granicą - podkreślając miejsce ich produkcji, wysoką jakość materiałów, oryginalność krojów, detale i perfekcyjne odszycie.

Blisko **300 marek i firm** rozstawiło swoje stoiska na dwóch piętrach Poznań Congress Center, witając klientów i oferując swoje najnowsze kolekcje spodni, koszul, sukienek, płaszczy, a także obuwia i dodatków, takich jak torebki, kapelusze, biżuteria czy skarpety.

Równolegle do Targów, w tym samym czasie, w Sali Ziemi trwał **Kongres Fachowców** - „Internet w modzie, moda w internecie”. Wyjątkowa debata, dotycząca przyszłości branży mody warunkowanej nowymi technologiami, zgromadziła pełną widownię słuchaczy.

Wieczorem odbyła się uroczysta Gala Polskiej Mody, którą zwieńczyły pokazy najnowszych kolekcji wystawców. Na przepięknym catwalku w Sali Ziemi zaprezentowali się: Agnieszka Światły z kolekcją sukien ślubnych, Semper, Malove Fashion, Yvon, Kaskada, Feria, Marselini, Lidia Kalita ze swoją najnowszą marką Miss LK oraz partnerzy Targów Mody Poznań - firma Impression z kolekcją Elisa Cavaletti oraz Wine & Fashion z premierowym pokazem marki Lion of Porches, która dopiero wchodzi na nasz rynek. Podczas pokazów wystąpiła fenomenalna Anna Karwan - finalistka programu The Voice of Poland.



Gościem honorowym Targów Mody Poznań był sam **Jerzy Antkowiak** - żywa legenda polskiej mody. Wieczorną Galę uświetniło także wielu innych znamienitych gości, w tym **Natasza Urbańska**, będąca ambasadorką marki Caprice.



Drugiego dnia wśród zwiedzających pojawili się także blogerzy mody, którzy na bieżąco relacjonowali całe wydarzenie w swoich mediach społecznościowych. W Sali Ziemi odbywały się pokazy handlowe marek, takich jak Aurex, Zest, Grandio, Fratelli/Marbet, Bastet, Malove, Sempre, Wine & Fashion (Old Taylor, Cornoel Tapiocca, Nuria Vilardaga, Lion of Porches). Odbyły się również specjalne pokazy kolekcji przygotowanych przez studentów Pracowni Projektowania Ubioru z Uniwersytetu Artystycznego w Poznaniu, a także studentów kierunku wzornictwo z Uniwersytetu Techniczno-Humanistycznego w Radomiu.



Kolejna edycja Targów Mody Poznań odbędzie się w dniach 27-28.08.2019 roku. Już dziś serdecznie Państwa zapraszamy!

www.targimodypoznan.pl | Foto: Archiwum MTP



NA-KD x Safari - dzikie wzory i pustynne kolory

Kreatorzy marki **NA-KD** postawili na stonowane kolory - biele, beże, no i oczywiście khaki. Łączymy koszule z szerokimi spodniami, a talię podkreślamy paskiem z dużą kłamrą. Jak to na safari - stawiaj na wygodę! Jeśli chodzi o buty, to faworytami są klapki, workery oraz botki na słupku czy szpilce zestawione z midi sukienką. Włóż kombinezon, ciężkie buty, a z pewnością poczujesz się jak prawdziwa Kobieta Safari.

Ochrona przed słońcem to priorytet. NA-KD proponuje idealne, lekkie, słomkowe kapelusze z opadającym rondem. Dodaj ciekawy akcent look'owi, wybierz małą apaszkę zawiązaną na szyi czy włosach oraz dużo złota w postaci biżuterii. Mamy nadzieję, że nie musimy przypominać Ci o okularach przeciwsłonecznych.

Zajrzyj na stronę NA-KD, a na pewno znajdziesz coś dla siebie - www.na-kd.com



POLROS S.A.

*Centrum
Udanych
Zakupów*

7 dni w tygodniu

20.000 m² powierzchni

1.500 miejsc parkingowych

Transakcje hurtowe i detaliczne



Centrum Handlowe POLROS położone jest w południowej części Rzgowa, 5 km od Łodzi, przy trasie A1. Hala o powierzchni 20.000 m² posiada nowatorskie rozwiązania techniczne i architektoniczne, które zapewniają jej najwyższy poziom funkcjonalności i estetyki.

Przyciąga klientów zachodnioeuropejskim standardem, jest doskonale oświetlona i klimatyzowana, nad bezpieczeństwem czuwa całodobowa ochrona.

W bezpośrednim sąsiedztwie kompleksu handlowego znajduje się parking posiadający 1.500 miejsc oraz wydzieloną strefę na 300 miejsc strzeżonych.



to więcej niż Centrum Handlowe!

POLROS S.A.

Rzgów k/Łodzi, ul. Tuszyńska 72/74

Biuro Hal Handlowych: tel./fax (+48) 42 214 14 00

e-mail: centrum.handlowe@polros.com.pl, www.polros.com.pl

Czynne codziennie od 8⁰⁰ do 14⁰⁰!



POLSKIE CENTRUM HANDLOWE

miejsce, gdzie dobra jakość i przystępna cena idą w parze




Polscy producenci, wiodący importerzy z Włoch i Francji • Polskie Centrum Handlowe wystawia zaproszenia do wiz dla Klientów ze Wschodu

NOCNE ZAKUPY

Zapraszamy w godzinach
pn.-pt. 3⁰⁰-14⁰⁰, sb. 4⁰⁰-13⁰⁰

05-552 Jabłonowo, Wólka Kosowska, ul. Marii Świątkiewicz 50
tel. 22 222 99 85 • tel. 22 222 99 91 • biuro@aseanpl.com.pl

 Polskie Centrum Handlowe WWW.ASEANPL.COM.PL



WIELKOPOLSKA GIEŁDA ODZIEŻOWA

60-104 Poznań
ul. Głogowska 248
tel. (+48) 61 8 319 200
fax (+48) 61 8 319 201
e-mail: wgo@wgo.pl
www.wgo.pl

*Zapraszamy
na zakupy!*



godziny otwarcia:
pon.-pt. 8⁰⁰ - 16⁰⁰
sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

- **7.000 m²** powierzchni handlowej
- **400 stoisk** producentów, importerów i handlowców
- **bezpłatny parking** z monitoringiem



MODATEC[®]

PRODUCENT METALOWYCH DODATKÓW

- Oferujemy guziki metalowe, zapięcia do kostiumów kąpielowych, regulatory, przywieszki, ozdobne blaszki (także z logo Klienta), elementy dekoracyjne do odzieży i obuwia, stopery, tulejki do sznurków.
- Wyroby pokrywane są galwanicznie w kolorach: miedziany, cynk, nikiel, srebro, miedziany oksydowany, biały brąz (nikiel bez niklu).



WYKONUJEMY RÓWNIEŻ FORMY I DETALE NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIE KLIENTA

93-430 Łódź, ul. Bulwarowa 32, tel. 42 680 13 19, fax 42 680 13 37, www.modatec.pl, e-mail: biuro@modatec.pl



IMAGE PRESS
publishing house

CHASOPISMO BRANŻY ODZIEŻOWEJ I TEKSTYLNEJ
image
BUSINESS

od 23 lat
budujemy
polską
modę

przez ten czas dzięki nam
wiele firm rozwinęło swój
BUSINESS
a wielu projektantów
wypromowało własny
image

IMAGE - wydawnictwo czasopism dla branży odzieżowej i tekstylnej. Z nami promują się Państwo w Polsce (miesięcznik „**BUSINESS image**”) oraz na kluczowych targach w Rosji, Ukrainie, Litwie i Łotwie (katalog „**expo image**”). Jako jedyni nie ograniczamy zasięgu informacji i prowadzimy bezpłatny masowy kolportaż, dzięki czemu Państwa oferta trafia bezpośrednio do kupców i handlowców odwiedzających największe polskie centra handlu odzieżą - PTAK, POLROS (Rzgów), Wielkopolska Giełda Odzieżowa (Poznań), Centrum Mody w Nadarzynie. Ponadto, każde wydanie w wersji elektronicznej (z możliwością pobrania on-line) jest w 100% publikowane w Internecie, co daje nam już nieograniczony zasięg.

IMAGE to również **Portal Branżowy:**

• News • Przeczytaj o... • Projektanci • Branżowa Baza Danych.

DBAJ o image - CZYTAJ image - PROMUJ SIĘ w image!